

## Patvēruma meklētāji un bēgļi pasaulē un Latvijā

LVA metodiķe  
Dr.paed. Ērika Pičukāne

- |                  |           |
|------------------|-----------|
| 1. BEM - VINDOS  | Portugāļu |
| 2. WILLKOMMEN    | Vācu      |
| 3. رجب.          | Arābu     |
| 4. প্রসিডেন্ট    | Bengāļu   |
| 5. hoş geldiniz  | Turku     |
| 6. 欢迎            | Ķīniešu   |
| 7. साइमंड्स      | Hindi     |
| 8. پاکستان       | Urdu      |
| 9. هلمند         | Farsi     |
| 10. गिरिजाप्रसाद | Nepāliešu |

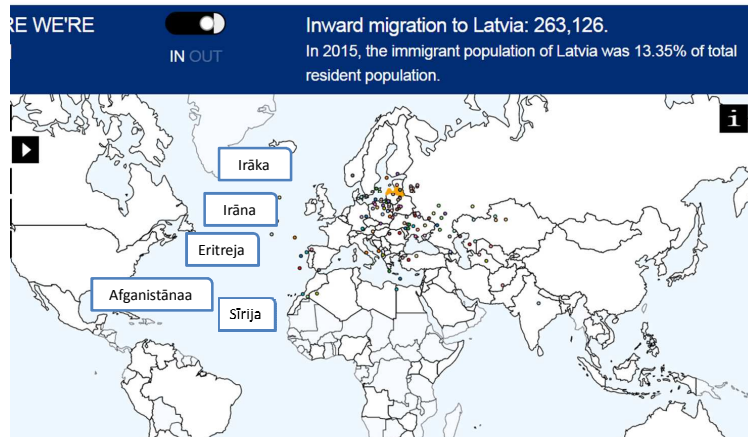
## Patvēruma meklētāju uzņemšana un integrācija Latvijā



<https://www.youtube.com/watch?v=rcwNESKENG0>

### Migration

World Migration



## Daži iedzīvēji par bēgļiem un patvērumu

Eliass Kaneti – bēglis no Bulgārijas, 1981.gadā ieguva Nobela prēmiju literatūrā;  
 Tomass Manns – 1929.gada Nobela prēmija literatūrā, pārcēlās no Vācijas uz Šveici un no turienes uz ASV;  
 Maks Borns – Nobela prēmija fizikā – vācu-ebreju bēglis;  
 Rigoberts Menču – 1992. ieguva Nobela Miera prēmiju, bēglis no Gvatemalas.

...  
 18 bēgli ir kļuvuši par Nobela prēmijas laureātiem.



va.  
v





S -  
S





## Dzimušie Latvijā



Filips Halsmans



Ksenija Polo



Mihails Bariņņikovs



Kristaps Porziņģis

Aktieris  
Volfs Ruvinskis Manevics

## Iedomājieties, ka jūs nokļūvāt nezināmā valstī!

- Valsts Āfrikas ziemeļaustrumos, apskalo Sarkanā jūra. Valsts lielākā pilsēta un galvaspilsēta ir Asmera. Tā ir viena no jaunākajām Āfrikas valstīm. 1993. gadā ar referendumu palīdzību ieguva neatkarību.
- Galvaspilsēta: Asmera.
- Iedzīvotāji: 6,333 miljoni (2013. g.) Pasaules Banka.
- Prezidents: Jesaja Afeverks.
- Kontinents: Āfrika.
- Valsts valodas: Tigrinja, Arābu valoda.
- Pēc 2012. gada datiem, lielākā daļa no iedzīvotājiem jeb 62,9% pieder pie kristietības, 36,2% pie islāma, bet 0,9% pie citas reliģijas, kā afrikāņu tradicionālā reliģijas un animisma.

## Trīs pirmie soļi, kurus jūs veiksiet?



## Ko es darītu?

Meklētu līdztautiešus!

Meklētu palīdzību!

Meklētu naktsmītnes!

Mācītos valodu!

Meklētu informāciju internetā!

## Par ko es domāju ...

*Kāpēc viņi mācās, ja nezina, kā dzīvot Latvijā?*

*Kā sākt*

*«... lai sabiedrība rastu kopīgu valodu pārnestajā nozīmē,  
tai vispirms nepieciešama kopīga valoda tiešajā nozīmē»  
(Druvieta 2000, 194).*

*«... valodas apguve ir nozīmīgs integrācijas  
līdzeklis un veicinātājs individuālā līmenī»  
(Esser 1993, 231–239)*



## Kāpēc viņi mācās, ja nezina, vai paliks Latvijā?

### Izdzīvošana

Viņi saprot, ka mācīties latviešu valodu ir nepieciešams, lai apmierinātu savas sociālās un fiziskās vajadzības, piemēram, *ja es esmu apmaldījies, ja mani aptur policists, ja man ir nepieciešama līdzcilvēku, ārstu palīdzība u.tml.*

### Darbs

*Jā, es domāju palikt Latvijā un strādāt šeit.*

### Izglītība

*Es vēlos šeit turpināt mācīties vai iegūt izglītību. Te ir jāšķir skolēni un studenti. Studenti bieži zina, ko viņi vēlas, kas viņiem ir nepieciešams, ar skolēniem ir sarežģītāk, viņi dažreiz nezina, ko vēlas, kāpēc viņiem tas ir nepieciešams. Varbūt tā ir jau pietā valsts, kur viņi mācās jaunu valodu.*

### Sociālā integrācija

*Esmu komunikabls cilvēks, vēlos iepazīties ar dažādiem Latvijas iedzīvotājiem, atrast te draugus.*

## Ko es domāju ...

Galvenais ir apgūt valodu, tomēr tas ir grūti!

Kā mācīt valodu cilvēkam, kuram nav mācīšanās prasmju?

Svarīgi ir pēc iespējas ātrāk atrast darbu!

Neiecietīga sabiedrības attieksme pret iebrucējiem!

## Tas ir interesanti!



Mani sauc *Helena*.  
 Es esmu no *Eritrejas*.  
 Mans vārds ir *Helena*.  
 Mans uzvārds ir *Meles*.

መስገሌ ከሻክላ  
 ለላይ ስሆን  
 Mani sauc *Robeld*.  
 ከገ ስሆን ክልል

Es esmu no *Eritrejas*.  
 ከገ ከሰው ሩዋ ገሪግርያን

Mans vārds ir *Robeld*.  
 ሳይከ ስሆን ገር ክልል.

Man uzvārds ir *Tsegeles*.  
 ሳይ ገዛግርያን ገር. ተገንክ

Afganistānas  
 īpaši mutvā  
 izglītošanās  
 bieži tiek m  
 izjūtas un  
 “Mana pasa

### Mana pasaule

Kur ir auss  
 kas dzirdētu manus saucienus?  
 Kur ir acs  
 kas redzētu manas asaras?  
 Es esmu pelni no bezcerīgās uguns  
 Kur ir vējš  
 kas atsvaidzinātu manas liesmas?  
 Es esmu klusais Dervišs  
 un manī sēž manas skumjas  
 Kur ir flauta  
 kas dziedātu manas bēdas?

*Fevziye Ragozara Barlasa (Fevziye Rahgozar Barlas)*  
 No angļu valodas atdzejoja Ērika Pičukāne

ama ir dzeja,  
 lielākajiem  
 dības normas  
 bu, attēlojot  
 ram, dzejolī

## Tas ir interesanti!

Latviešu valodā

*Kurdu valodā ir trīs dažādi alfabēti: kurdu latīņu alfabēts (izmanto kurdi, kas dzīvo pie Sīrijas un Turcijas robežas, kurdu diasporas Eiropā un Ziemeļamērikā), kurdu alfabēts, pamatojoties uz arābu alfabētu (izmanto kurdi, kas dzīvo Irānā un Irākā), un kurdu alfabēts, kas balstās uz kirilicu (izmanto kurdi, kas dzīvo bijušajās Padomju Republikās).*

## Vēl dažas lietas, par kurām būtu jādomā, strādājot ar izglītojamajiem:

pirmkārt, lai saprastu konkrēto vārdu, ir jāsaprot tā nozīme, tādējādi visi vārdi ir jāapspēlē;

otrkārt, izglītojamajam jāsaprot, ar kuriem vārdiem konkrēto vārdu var izmantot (piemēram, braukt var ar mašīnu, ar autobusu utt.);

treškārt, kurās situācijās konkrēto vārdu var izmantot;

ceturtkārt, kādas sociālās sekas ir šī vārda izmantošanai (vārda izmantošana sabiedrisko attiecību kultūrā konkrētajā valstī, piemēram, forma *tu* un *jūs*. Es iesaku sākt ar *jūs* formu, jo izglītojamajiem būs jāsadarbojas ar dažādām valsts institūcijām).



## Mācību materiāli

V  
L  
A  
ic  
ie  
z




**es eju uz veikalu**

apguvei ir iespējam  
grāmatās profesors i  
arī *karaoke* stila dzies

cību grāmatu līdzauto

sc  
k  
rt  
š  
s




Mans draugs skrien pa stadionu.  
*Mans draugs skrien pa stadionu.*

lin  
ogr  
lvē

**sieviete pērk...**  
rsG11a, ja tas ir  
smīgai valodas  
rikatūras. Savās  
cīšanā izmantot

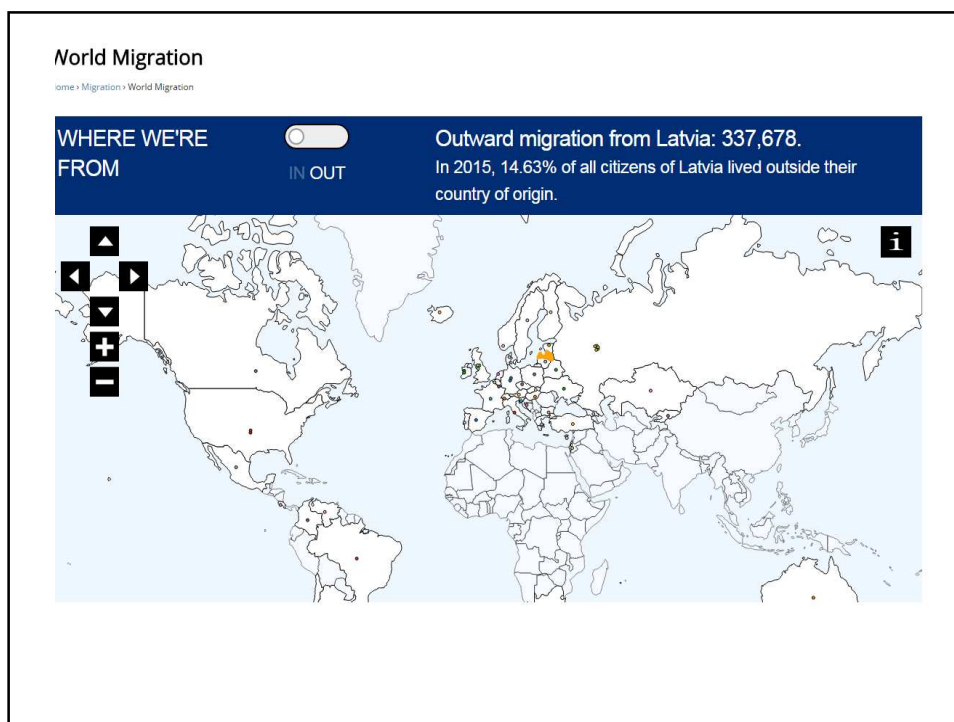


## Vēl dažas manas pārdomas!

Kad?

*Tie, kam nav pieejams kultūras kapitāls, kā, piemēram, izglītība un sociālais kapitāls, kā līdzdarbošanās un sadarbība, nebūs pieejami arī ekonomiskie resursi (Bordieu 1986, Bordieu&Passeron 1990), tas nozīmē, ka kultūras un sociālais kapitāls nekonvertēsies ekonomiskajā kapitālā.*

sadarbība un atzišana  
sībaj



## Izmantotie materiāli

- Barlasa Fevzije Ragozara (Barlas Fevziye Rahgozar). Written for women in Afghanistan. From ... and the Heavens are my Father (September 2001)
- Bourdieu, P. (1984). *Distinction: a Social Critique of the Judgement of Taste*. Cambridge : Harvard University Press.
- Bourdieu, P., Passeron, C. (1990). *Reproduction in education, society, culture*. Beverly Hills : Sage.
- Druvieta, I. (2000). *Valsts valoda Latvijas sabiedrības integrācijas procesā*. Integrācija un etnopolitika. Rakstu krājums. Rīga : JUMAVA.
- Esser H. (1993). *Soziologie. Allgemeine Grundlagen*. Frankfurt a.M., N.Y., S. 231–239.
- Intervijas ar bēgļiem, trešo valstu pilsoņiem;
- Molinskis, Stīvens Dž. (Molinsky). Intervija ar Stīvenu Dž. Molinski  
[http://www.eltnews.com/features/interviews/030\\_steven\\_molinsky1.shtml](http://www.eltnews.com/features/interviews/030_steven_molinsky1.shtml) sk. 13.04.2016.
- Pičukāne, Ērika (2014). Tālākizglītības potenciāla izmantošanas un pilnveides iespējas darbā ar trešo valstu valstspiederīgajiem, Promocijas darbs. LU PPI, Rīga
- Preses materiāli;
- [http://parmainuskolas.lv/wp-content/uploads/2014/06/Metodiskais\\_materials\\_lkviens\\_ir\\_gaidits\\_skola.pdf](http://parmainuskolas.lv/wp-content/uploads/2014/06/Metodiskais_materials_lkviens_ir_gaidits_skola.pdf) sk. 13.04.2016.